

**CHAMPIONNAT DE FRANCE ESPOIRS  
WIND FOIL**

**NC MIRAMAS**

**19 au 24 août 2023**

**INSTRUCTIONS DE COURSE**

# INSTRUCTIONS DE COURSE

La mention [NP] (No Protest) dans une règle des instructions de course (IC) signifie qu'un bateau ne peut pas réclamer contre un autre bateau pour avoir enfreint cette règle. Ceci modifie la RCV 60.1(a).

La mention [DP] dans une règle des IC signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.

La mention [SP] dans une règle des IC signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle sera, à la discrétion du jury, une pénalité standard.

## 1. RÈGLES

La régata sera régie par :

- 1.1 Les règles telles que définies dans les Règles de Course à la Voile (RCV), incluant les annexes B (Windsurfs), l'annexe T (Conciliation)
- 1.2 Les règlements fédéraux.
- 1.4 Les règlements de sélection pour la délégation IQFoil.
- 1.3 Pour les Wind Foil :

### **Nouvelle règle Racing Rules of Sailing 2021-2024 n° 29:**

Lorsque le départ d'une course est traversé au vent,

(a) si au moment du signal de départ, le comité de course identifie un concurrent du côté parcouru de la ligne de départ, le comité de course signalera un rappel général.

(b) si le comité de course agit selon la règle 1.6(a) ci-dessus et que le concurrent est identifié, il sera disqualifié sans instruction, même si la course est abandonnée. Le Comité de Course affichera son numéro de voile, le concurrent devra alors quitter la zone de parcours immédiatement. Si la course est relancée ou refaite, il ne devra pas y participer.

## 2. MODIFICATIONS AUX INSTRUCTIONS DE COURSE

Toute modification aux IC sera publiée, sur le mini-site officiel du championnat, au plus tard une heure avant le signal d'avertissement de la course dans laquelle elle prend effet, sauf tout changement dans le programme des courses qui sera affiché avant 20H00 la veille du jour où il prendra effet.

## 3. COMMUNICATIONS AVEC LES CONCURRENTS

- 3.1 Les avis aux concurrents seront publiés sur le site officiel du championnat : <https://evenements.ffvoile.fr/championnats-de-france-jeunes/cfegw-infos-sur-lepreuve/cfegw-tableau-officiel/>
- 3.2 Le PC course Wind Foil est situé dans le secrétariat du club [téléphone D. FLAMME 0673964496].

## 4. CODE DE CONDUITE

[DP] [NP] Les concurrents et les accompagnateurs doivent se conformer aux demandes justifiées des arbitres.

## 5. SIGNAUX FAITS A TERRE

- 5.1 Les signaux faits à terre seront envoyés aux mâts de pavillons situés :  
**Devant le club, mât identifié par un pavillon Rouge** zone Alpha et **Jaune** zone Bravo,
- 5.2 Quand le pavillon Aperçu est envoyé à terre, le signal d'avertissement ne pourra pas être fait moins de **20 minutes** après l'affalée de l'Aperçu. Ceci modifie Signaux de course.
- 5.3 (DP) Autorisation de mise à l'eau :  
Les concurrents doivent rester dans leurs parkings respectifs jusqu'à l'envoi du pavillon D du code international.  
Le pavillon D et le pavillon de classe ou de série envoyés à terre signifient : « Les concurrents de cette classe ou série peuvent quitter leur parking et rejoindre leur zone de course ». Le signal d'avertissement ne sera pas fait moins de **20 minutes** après l'envoi de ces pavillons.
- 5.4 (NP) (SP) Stationnement sur les aires de mise à l'eau :
  - (i) Les bateaux ou remorques ne doivent pas stationner sur les aires de mise à l'eau.
  - (ii) En cas d'infraction constatée, le concurrent fautif recevra :
    - A la première infraction, après instruction, un avertissement.
    - A la deuxième infraction, après instruction, une pénalité de 5 points sur la course la plus proche de l'infraction.
    - A la troisième infraction, sans instruction, une disqualification à la course la plus proche de l'infraction (ceci modifie la RCV 63.1).

## 6. PROGRAMME DES COURSES

### 6.1 Dates des courses Wind Foil :

Date	Horaires	Classe(s) ou Série(s)
19/08	Confirmation des inscriptions jusqu'à 19h00	Wind Foil
20/08	11h00 1 <sup>er</sup> signal d'avertissement 18h30 Cérémonie d'ouverture	Wind Foil
21/08	11h00 1 <sup>er</sup> signal d'avertissement	Wind Foil
22/08	11h00 1 <sup>er</sup> signal d'avertissement	Wind Foil
23/08	11h00 1 <sup>er</sup> signal d'avertissement	Wind Foil
24/08	11h00 1 <sup>er</sup> signal d'avertissement Palmarès à partir 17h00	Wind Foil

6.2 Pour prévenir les bateaux qu'une course ou séquence de courses va bientôt commencer, un pavillon Orange sera envoyé avec un signal sonore cinq minutes au moins avant l'envoi du signal d'avertissement.

## 7. PAVILLONS DE CLASSE

7.1 Les pavillons de classe et de séries seront comme suit :

Classe et Séries	Signe distinctif	Couleur du pavillon
Wind Foil Espoirs Fille 14/16 ans	F FOIL NOIR	BLEU
Wind Foil Espoirs Fille 17/18 ans	F FOIL NOIR	ROSE
Wind Foil Espoirs Garçon 14/16 ans	F FOIL NOIR	VERT
Wind Foil Espoirs Garçon 17/18 ans	F FOIL NOIR	BLANC

7.2 **(DP)** Identification des 3 premiers aux classements généraux

Pour chaque classe ou série donnant lieu à l'attribution d'un titre de Champion/ne de France, les trois bateaux avec le meilleur classement général devront, quand ils sont en course, à partir du lundi 22 août :

- Porter, à partir du départ sur l'eau et jusqu'au retour à terre le lycra suivant :  
Premier/Jaune – Deuxième/Bleu – Troisième/Rouge. Les lycras seront fournis par l'AO et distribués sur le podium, à l'ouverture de l'émargement. Les lycras seront rendus lors de l'émargement retour.

7.3 Identification des Wind Foils :

- U 17 Femme, sticker rond Rose,
- U 17 Homme, sticker rond Bleu Ciel,
- U 19 Femme, sticker rond Blanc,
- U 19 Homme, sticker rond Bleu Foncé,

Ces stickers sont à mettre dans le haut de la Voile entre les 2 dernières lattes, ils seront remis à la confirmation des inscriptions.

## 8. ZONES DE COURSE

8.1 Répartition des classes et séries sur les zones de course :

Voir carte « zone de course » en annexe

Zones de Course	Classes / Séries :
Alpha	Wind Foil U17 Fet H
Bravo	Wind Foil U19 F et H

8.2 Zone de course :

La zone de course est définie comme la zone s'étendant à 100 mètres au-delà de toute partie du parcours dans laquelle un bateau peut être en course.

8.3 **(NP)** **(DP)** Traversée des autres zones de course :

Les bateaux rejoignant ou quittant leur zone de course ne doivent pas pénétrer dans les autres zones de course, ils doivent naviguer à au moins 100m de tout bateau en course.

## 9. LES PARCOURS

- 9.1 Les parcours sont décrits à l'occasion d'un briefing coureur le jour de ce parcours en incluant les angles approximatifs entre les bords de parcours, l'ordre dans lequel les marques doivent être passées et le côté duquel chaque marque doit être laissée ainsi que la longueur indicative des parcours.
- 9.2 Au plus tard au signal d'avertissement, le comité de course indiquera le parcours à effectuer, et, si nécessaire, le cap et la longueur approximatifs du premier bord du parcours.
- 9.3 Des parcours différents pourront être mis en place. Le comité de course en informera les planches conformément à l'IC 3. Le parcours à effectuer pourra être détaillé à l'occasion d'un briefing coureur le jour de ce parcours, si les conditions sanitaires le permettent.
- 9.4 Un parcours LONGUE DISTANCE pourra être organisé. Le comité de course en informera les bateaux selon l'IC 3. Le parcours à effectuer pourra être détaillé à l'occasion d'un briefing coureur le jour de cette Longue Distance, si les conditions sanitaires le permettent.
- 9.5 Les parcours seront de type :
- Course Racing** (UPWIND/DOWNWIND),
  - Slalom** (REACHING)
  - Longue Distance** (MARATHON)
- Au plus tard au moment de l'envoi du pavillon Orange le pavillon d'identification du format de course sera envoyé sur l'eau.
- 9.5.1 En format **SLALOM**, la flotte pourra être divisée en heats. Ces heats seront autant que faire se peut de taille égale.
- Le N° des heats en course sera affiché sur le Bateau Comité au plus tard au signal d'avertissement
  - Les heats seront re brassés après chaque journée de course.
  - Le premier jour de compétition, les heats seront constitués de manière aléatoire.
  - A partir du deuxième jour de compétition, si l'ensemble des heats a réalisé le même nombre de courses, la constitution des heats sera calculée sur la base du classement général de chaque série en appliquant la méthode de répartition suivante :

Classement	Heats
1	Heat 1
2	Heat 2
3	Heat 2
4	Heat 1
5	Heat 1
6	Heat 2 etc...

- Si l'ensemble des heats n'a pas réalisé le même nombre de courses, le classement général pour l'affectation des heats du lendemain ne prendra en compte que les courses réalisées à nombre égal par l'un et l'autre des heats,
- Si l'ensemble des heats n'a pas réalisé le même nombre de courses mais que cela n'impose pas de nouveau brassage, le ou les heats non terminés pourront être terminés ultérieurement, et ce, même si entre temps d'autres courses de format Course Racing ou Marathon ont été validées.

## 10. MARQUES

- 10.1 Les marques de parcours pour la zonz ALPHA sont :
- de Départ : Cylindrique BLANCHE.
  - d'Arrivée : Cylindrique ORANGE.
  - de Parcours : Cylindrique VERTE.
- 10.2 Les marques de parcours pour la zonz BRAVO sont :

- de Départ : Cylindrique BLANCHE.
- d'Arrivée : Cylindrique ORANGE.
- de Parcours : Cylindrique JAUNE.

10.3 Un bateau du comité de course signalant un changement d'un bord du parcours est une marque.

## 11. ZONES QUI SONT DES OBSTACLES

Les zones considérées comme des obstacles sont précisées en **Annexe ZONES DE COURSE**.

## 12. LE DEPART

12.1 La ligne de départ, pour toutes les séries, sera entre le mât arborant un pavillon orange sur le bateau du comité de course à l'extrémité tribord et le côté parcours de la marque de départ à l'extrémité bâbord.

12.2 *[DP] [NP]* Wind Foil en attente : Les Winds Foil dont le signal d'avertissement n'a pas été donné doivent éviter la zone de départ pendant la procédure de départ des autres bateaux.

La zone de départ est définie comme la zone s'étendant à 50 mètres au-delà de chaque extrémité et sous le vent de la ligne de départ.

12.3 Un Wind Foil qui ne prend pas le départ au plus tard 4 minutes après son signal de départ sera classé DNS sans instruction (ceci modifie les RCV A5.1 et A5.2).

12.4 **Pour les parcours Près / Vent Arrière :**

**Au plus tard au signal d'avertissement, le comité hissera un pavillon vert ou rouge.**

**Le pavillon vert indique que** toutes les planches devront se trouver **Tribord amure 20 secondes avant** le top départ et jusqu'à l'affalé du pavillon vert **10 secondes après le top départ**, toute navigation bâbord amure est interdite

**Le pavillon rouge indique que** toutes les planches devront se trouver **Bâbord amure 20 secondes avant** le top départ et jusqu'à l'affalé du pavillon vert **10 secondes après le top départ**, toute navigation tribord amure est interdite.

12.5 **Procédure de départ Wind Foil :**

Minutes avant le signal de départ	Signal Visuel	Signal Sonore	Signification
3	Pavillon de Classe Numéro du Heat	Un	Signal d'Avertissement
2	Pavillon U ou Noir	Un	Signal Préparatoire
1	Pavillon U ou Noir affalé	Un long	Une minute
0	Pavillon de Classe affalé	Un	Signal de Départ

Ceci modifie la RCV 26.

## 13. CHANGEMENT DU BORD SUIVANT DU PARCOURS

13.1 Pour changer le bord suivant du parcours, le comité de course mouillera une nouvelle marque (ou déplacera la ligne d'arrivée) et enlèvera la marque d'origine aussitôt que possible. Quand lors d'un changement ultérieur, une nouvelle marque est remplacée, elle doit l'être par une marque d'origine.

13.2 Sauf à une porte, les Winds Foil doivent passer entre le bateau du comité de course signalant le changement du bord suivant et la marque la plus proche, en laissant celle-ci du côté requis (ceci modifie la RCV 28).

## 14. L'ARRIVEE

La ligne d'arrivée sera entre le mât arborant un pavillon bleu sur le bateau arrivée et le côté parcours de la marque d'arrivée.

## 15. SYSTEME DE PENALITE

15.1 Pour toutes les classes et séries, la RCV 44.1 est modifiée de sorte que la pénalité de deux tours est remplacée par la pénalité d'un tour.

15.2 Application de la RCV 44.2.

## 16. TEMPS CIBLE ET TEMPS LIMITES

- 16.1 Les temps cibles et limites sont indiqués dans les tableaux ci-dessous  
[NP] Les temps cibles pour que le premier bateau ayant effectué le parcours, finisse la course, figurent en colonne A.  
Les temps limites pour finir la course après l'arrivée du 1<sup>er</sup> bateau ayant effectué le parcours et fini figurent en colonne B.

Classe et Séries	A en minutes	B en minutes
Wind Foil – Course Racing	15	10
Wind Foil – Slalom	5	3

- 16.2 Les Winds Foil ne finissant pas dans le temps limite après le premier bateau ayant effectué le parcours et fini seront classés DNF (ceci modifie les RCV 35, A4 et A5)

## 17. DEMANDES D'INSTRUCTION

- 17.1 Les avis du jury seront publiés sur le mini-site officiel du championnat :  
<https://evenements.ffvoile.fr/championnats-de-france-jeunes/cfegw-infos-sur-lepreuve/cfegw-tableau-officiel/>
- 17.2 Pour chaque classe, le temps limite de réclamation est de 60 minutes après que le dernier bateau a fini la dernière course du jour ou après que le comité de course a signalé qu'il n'y aurait plus de course ce jour, selon ce qui est le plus tard. L'heure sera publiée sur le tableau officiel d'information en ligne.
- 17.3 Les formulaires de réclamations sont disponibles aux lieux d'emargement et au secrétariat du jury situé dans le club. Les réclamations, les demandes de réparation ou de réouverture doivent être déposées au secrétariat du jury dans le temps limite prévu.
- 17.4 Des avis seront publiés au plus tard 30 minutes après le temps limite de réclamation pour informer les concurrents des instructions dans lesquelles ils sont parties ou appelés comme témoins. Les instructions auront lieu dans la tente du jury situé sur le village du championnat. Elles commenceront à l'heure indiquée au tableau officiel d'information.
- 17.5 Les avis de réclamations du comité de course, du comité technique ou du jury seront publiés pour informer les Winds Foil selon la RCV 61.1(b).

## 18. CLASSEMENT

- 18.1 3 courses devront être validées pour valider le championnat.
- 18.2 Courses retirées pour les Wind Foil :
- (a) Si moins de 4 courses sont validées, le classement général d'un bateau sera le total de ses courses.
- (b) Si 4 courses ou plus sont validées, le classement général d'un bateau sera le total de ses courses moins la plus mauvaise.
- 18.4 Pour les Wind Foil : La RCV B8.A8 s'applique.
- 18.5 Modalité de classement pour les Wind Foil, une course sera comptabilisée comme suit :
- (a) Une course sous format « **Course Racing** » comptera pour 1 (une) course,
- (b) En format **Slalom**, les résultats seront basés sur le nombre de concurrents classés dans le heat ou ils sont le plus nombreux.  
Une course sous format « Slalom » comptera pour 1 (une) course si aucun heat n'a été constitué,  
Si la flotte est divisée en heats, les bateaux seront classés comme suit :

Position à l'arrivée	Points marqués	Position à l'arrivée	Points marqués
1	1	11	21
2	3	12	23
3	5	13	25
4	7	14	27
5	9	15	29
6	11	16	31
7	13	17	33
8	15	18	35

9	17	19	37
10	19	20	39

(c) Une course sous format « **Marathon** » comptera pour 1 (une) course.

## 19 REGLES DE SECURITE

19.1 A chaque sortie et retour à terre y compris lors d'un retour à terre signalé par les pavillons AP/H ou N/H, un élargement sera mis en place, pour toutes les classes ou séries.

(i) **(NP) (DP)** Cet élargement est obligatoire et doit être effectué le coureur, avant le départ sur l'eau et au retour à terre.

(ii) L'élargement sera ouvert une heure trente (01H30) avant l'heure prévue au programme pour le premier signal d'avertissement du jour. Après l'utilisation des pavillons AP/H ou N/H, l'élargement DEPART sera à disposition dès le premier retour à terre.

(iii) **(SP)** Pénalités sans instruction (modification de la RCV 63.1) données par le comité de course après transmissions des feuilles d'élargement :

- Défaut d'élargement DEPART : Un bateau recevra une pénalité de 5 points à la course la plus proche de l'infraction.
- Défaut d'élargement RETOUR : Un bateau recevra une pénalité de 5 points à la course la plus proche de l'infraction.
- Défaut d'élargement DEPART et RETOUR : Un bateau recevra une pénalité de 5 points à l'ensemble des courses courues du jour.

(iv) Heures limites pour élarger :

Au départ : heure du premier signal d'avertissement de la première course du jour.

Au retour à terre : heure limite de dépôt des réclamations ou une heure après l'envoi du pavillon AP/H ou N/H, sur l'eau.

19.2 **(DP)** Un concurrent qui abandonne une course doit le signaler au comité de course aussitôt que possible.

19.3 **(NP) (DP)** Obligation de remorquage : pour des raisons de sécurité, un bateau de surveillance peut contraindre un Kite Foil ou Wind Foil qui n'est plus en course ou qui a abandonné d'accepter une remorque et d'être ramené à terre. Un refus du coureur pourra entraîner une action au titre de la RCV 69.

19.4 **Matériels de sécurité : (DP)**

(i) Chaque Wind Foil devra posséder à son bord l'armement de sécurité requis par ses règles de classe et par la réglementation en vigueur.

(ii) Wind Foil : il est de la responsabilité des concurrents de se conformer à la réglementation D240 pour ce qui concerne leur équipement individuel de flottabilité. Le moyen de repérage lumineux n'est pas exigé pendant le Championnat.

19.5 Pour les Wind Foil, les équipements suivants sont obligatoires à tout moment en course :

- Les combinaisons iso thermiques jambes longues, d'une épaisseur mini de 1,5 mm,
- Le port du casque conforme, EN 1385
- [Le port du casque conforme \(le port d'un casque est obligatoire, depuis le décollage de l'aile jusqu'au retour à terre\).](#)
- Le gilet de protection et d'aide à la flottabilité (EIF Poids Coureurs : 30kg et moins – 100 NW / Plus de 30kg – 50 NW) conforme ou une veste de protection conforme,

19.6 **Zone de baignade : (DP)**

La navigation est rigoureusement interdite dans les zones de baignade.

## 20. REMPLACEMENT DE CONCURRENTS OU D'EQUIPEMENT

20.1 **[DP]** Le remplacement de concurrents ne sera pas autorisé par le comité de course (ou le Directeur de Course) sans l'approbation préalable par écrit du comité de sélection (Vice-Président en charge des Pratiques Sportives et les cadres techniques de celles-ci).

20.2 **[DP]** Le remplacement d'équipement endommagé ou perdu ne sera pas autorisé sans l'approbation du comité technique ou du comité de course. Les demandes de remplacement doivent lui être faites à la première occasion raisonnable.

## 21. CONTROLES DE JAUGE ET D'EQUIPEMENT

- 21.1 Un Wind Foil ou son équipement peuvent être contrôlés à tout moment pour vérifier la conformité aux règles de classe et aux instructions de course.
- 21.2 *[DP]* Sur l'eau, un membre du comité technique peut demander à un bateau de rejoindre immédiatement une zone donnée pour y être contrôlé.

## 22. BATEAUX OFFICIELS

Les bateaux officiels seront identifiés comme suit :

Bateaux Jury	Pavillon Jaune JURY,
Bateau Comité Technique	Pavillon Bleu JAUGEUR.

## 23. ACCOMPAGNATEURS

- 23.1 *[DP] [NP]* Les accompagnateurs doivent rester en dehors des zones où les bateaux courent depuis le signal préparatoire de la première classe à prendre le départ jusqu'à ce que tous les bateaux aient fini ou abandonné ou que le comité de course signale un retard, un rappel général ou une annulation.
- 23.2 *[DP] [NP]* Les bateaux accompagnateurs doivent être identifiés par un sticker blanc. Ceux-ci seront remis aux accompagnateurs, accrédités par l'AO, au cours de la réunion accompagnateurs prévue le samedi 19 août à 13H30.
- 23.3 La réglementation des conditions d'intervention des accompagnateurs sur les compétitions de la FFVoile s'appliquera.
- 23.4 Une infraction à cette règle pourra entraîner, après instruction, une pénalisation des concurrents associés à l'accompagnateur.

## 24. EVACUATION DES DETRITUS

Les bateaux ne doivent pas jeter de débris dans l'eau. Les débris peuvent être déposés à bord des bateaux officiels.

Cette épreuve est estampillée « régata propre » et respecte les engagements écoresponsables de la FFVoile (démarche détaillée sur le tableau officiel).

Des poubelles seront en nombre suffisant sur le parking pour que les concurrents puissent jeter leurs débris.

### **Opération « parking propre »**

Lorsque les pavillons Z et aperçu seront envoyés à terre avec deux signaux sonores, toutes les courses seront retardées tant que le parking bateaux et les zones de mise à l'eau n'auront pas été nettoyés.

Les concurrents devront alors se conformer aux consignes de l'organisateur pour remettre le site en état.

## 25. EMBLEMES

*[DP]* Les bateaux doivent être maintenus à la place qui leur a été attribuée quand ils se trouvent dans l'enceinte du port.

## 26. PRIX et TITRES DECERNES

- 26.1 Les titres seront décernés sous réserve du minima d'inscrits(es) défini dans le tableau ci-dessous

La liste des titres attribués sera affichée aux panneaux officiels à la clôture des inscriptions et avant la publication des premiers résultats

Titres	Minima	Titres	Minima
Wind Foil Espoirs Garçon 14/16	15	Wind Foil Espoirs Fille 14/16	10
Wind Foil Espoirs Garçon 17/18	15	Wind Foil Espoirs Fille 17/18	10

- 26.2 Pour les séries Wind Foil, si les minima de participation de 15 pour les garçons ne sont pas atteints pour l'un ou les deux titres Garçons un seul titre Windfoil Espoirs Garçons 14/18 sera couru si le minima de 15 est atteint. Si le minima n'est pas atteint, l'épreuve Garçons sera automatiquement requalifiée en Critérium National de Grade 4 sans délivrance de titre.



Si les minimas de participation de 10 pour les Filles ne sont pas atteints pour l'un ou les deux titres Filles un seul titre Windfoil Espoirs Filles 14/18 sera couru si le minima de 10 est atteint. Si le minima n'est pas atteint, l'épreuve Filles sera automatiquement requalifiée en Critérium National de Grade 4 sans délivrance de titre.

- 26.3 Les différents titres ne pourront pas être décernés aux concurrent(e)s de ou des délégations étrangères invité(e)s par la fédération sur ce championnat. Toutefois, si un(e) concurrent(e) étranger(ère) était classé(e) dans les trois premier(e)s des différents classements généraux de l'épreuve, un podium spécifique à ces classements sera organisé. Les podiums officiels des différents titres de champions(nes) de France Espoirs Glisse seront décernés après avoir retiré des classements les concurrent(e)s étranger(e)s sans recalcul des points.
- 26.5 Les trois premiers équipages de chaque catégorie validée recevront respectivement les médailles d'Or, d'Argent et de Bronze.
- 26.6 Trophée « Lise VIDAL », il sera remis à la première plus jeune femme en Wind Foil U17 au classement général du championnat.
- 26.7 Le Prix des Ligues, il sera décerné sur une action exemplaire d'esprit sportif et de fair-play d'un concurrent ou d'un équipage pendant la compétition.

#### Arbitres désignés :

Directeur de Course : D. FLAMME  
Président Comité de Course ALPHA : A. CORDIER  
Président Comité de course BRAVO : JL. BORT  
Président du jury : N. COMPTA

